



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.7.2008
KOM(2008) 491 endelig

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om forlængelse af suspensionen af den endelige antidumpingtold, der indførtes ved forordning (EF) nr. 1420/2007 på importen af siliciummangan med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Kasakhstan

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

1) BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET

- **Begrundelse og formål**

Dette forslag vedrører anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005 ("grundforordningen").

- **Generel baggrund**

Forslaget fremsættes som led i gennemførelsen af grundforordningen og som resultat af en undersøgelse, der blev foretaget i overensstemmelse med de indholdsmæssige og proceduremæssige krav i grundforordningen.

- **Gældende bestemmelser på det område, som forslaget vedrører**

Ikke relevant.

- **Overensstemmelse med andre EU-politikker og -mål**

Ikke relevant.

2) HØRING AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSE

- **Høring af interesserede parter**

Interesserede parter, der er berørt af proceduren, har allerede haft mulighed for at forsvare deres interesser i forbindelse med undersøgelsen i overensstemmelse med grundforordningen.

- **Ekspertbistand**

Der har ikke været behov for ekstern ekspertbistand.

- **Konsekvensanalyse**

Forslaget er et resultat af gennemførelsen af grundforordningen.

Grundforordningen foreskriver ikke en evaluering af de generelle konsekvenser, men indeholder en udtømmende liste over de forhold, der bør evalueres.

3) FORSLAGETS RETLIGE ASPEKTER

- **Resumé af forslaget**

Foranstaltningerne vedrørende importen af siliciummangan fra Kina (8,2 %) og Kasakhstan (6,5 %) blev indført den 6. december 2007 ved Rådets forordning (EF) nr. 1420/2007.

Som følge af en midlertidig prisstigning på markedet og en klar forbedring af EF-erhvervsgrenens situation på kort sigt, der opstod efter den oprindelige UP (medio 2006 til medio 2007), blev foranstaltningerne suspenderet samtidigt for en periode på 9 måneder ved Kommissionens afgørelse (2007/789/EF), som også trådte i kraft den 6. december 2007. Denne afgørelse udløber den 6. september 2008.

Efter suspensionen af den endelige antidumpingtold er Kommissionen fortsat med at overvåge udviklingen på markedet. Det blev fastslået, at priserne på siliciummangan på fællesskabsmarkedet fortsat var høje, at EF-erhvervsgrenens situation fortsat var bedre, og at den ikke i øjeblikket lider skade. Det anses også for usandsynligt, at den skade, der er blevet forvoldt ved import fra de berørte lande, vil gentage sig som følge af forlængelsen af suspensionen.

Det henstilles derfor til Rådet at vedtage vedlagte forslag til forordning.

- **Retsgrundlag**

Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 af 21. december 2005.

- **Subsidiaritetsprincippet**

Forslaget henhører under Fællesskabets enekompetence. Subsidiaritetsprincippet finder derfor ikke anvendelse.

- **Proportionalitetsprincippet**

Forslaget er i overensstemmelse med proportionalitetsprincippet af følgende grunde:

Foranstaltningen er beskrevet i ovennævnte grundforordning og giver ikke mulighed for nationale beslutninger.

Det er ikke relevant at forklare, hvordan byrder af finansiell eller administrativ art, der pålægges Fællesskabet, nationale regeringer, regionale og lokale myndigheder, erhvervsdrivende og borgere, begrænses mest muligt og står i rimeligt forhold til forslagets mål.

- **Reguleringsmiddel/reguleringsform**

Foreslået reguleringsmiddel: forordning.

Andre typer retsakter ville ikke være egnede, hvilket skyldes følgende forhold:

grundforordningen foreskriver ikke alternative muligheder.

4) **BUDGETMÆSSIGE KONSEKVENSER**

Forslaget har ingen konsekvenser for Fællesskabets budget.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING

om forlængelse af suspensionen af den endelige antidumpingtold, der indførtes ved forordning (EF) nr. 1420/2007 på importen af siliciummangan med oprindelse i Folkerepublikken Kina og Kasakhstan

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab¹ ("grundforordningen"), særlig artikel 14, stk. 4,

under henvisning til forslag forelagt af Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. PROCEDURE

- (1) Rådet indførte ved forordning (EF) nr. 1420/2007² en endelig antidumpingtold på importen af siliciummangan (herunder ferrosiliciummangan) ("SiMn") med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("Kina") og Kasakhstan, henhørende under KN-kode 7202 30 00 og ex 8111 00 11 (Taric-kode 8188 00 11 10) ("den pågældende vare"). Antidumpingtolden blev fastsat til 8,2 % og 6,5 % for import af den pågældende vare med oprindelse i henholdsvis Kina og Kasakhstan.
- (2) Ved afgørelse 2007/789/EF³ ("afgørelsen") suspenderede Kommissionen den endelige antidumpingtold for en periode på ni måneder med virkning fra 6. december 2007.

B. BEGRUNDELSE FOR AT FORLÆNGE SUSPENSIONEN

- (3) Ifølge grundforordningens artikel 14, stk. 4, kan antidumpingforanstaltningerne, hvis det er i Fællesskabets interesse, suspenderes med den begrundelse, at markedsvilkårene midlertidigt har ændret sig i et omfang, der giver grund til at formode, at der ikke vil ske skade som følge af suspensionen, og forudsat at den pågældende erhvervsgren i Fællesskabet har haft lejlighed til at fremsætte bemærkninger, og der er blevet taget hensyn til disse bemærkninger. Artikel 14, stk. 4, præciserer også, at suspensionen kan forlænges med højst et år, hvis Rådet træffer

¹ EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 2117/2005 (EUT L 340 af 23.12.2005, s. 17).

² EUT L 317 af 5.12.2007, s. 5.

³ EUT L 317 af 5.12.2007, s. 79.

afgørelse herom på forslag fra Kommissionen. I henhold til artikel 14, stk. 4, kan de pågældende foranstaltninger desuden til enhver tid genindføres, hvis begrundelsen for suspensionen ikke længere er gyldig.

- (4) Efter suspensionen af den endelige antidumpingtold er Kommissionen, jf. afgørelsens betragtning (13), fortsat med at overvåge udviklingen på markedet, navnlig for så vidt angår importstrømmen og priserne på SiMn. Ud over en sådan analyse af importen blev der også sendt et spørgeskema til samarbejdende fællesskabsproducenter med anmodning om indberetning af månedlige oplysninger om produktion og salg i mængde og værdi på fællesskabsmarkedet og rentabilitet for sidste kvartal af 2007 og første kvartal af 2008.
- (5) På grundlag af de indsamlede oplysninger blev det fastslået, at markedspriserne på SiMn på fællesskabsmarkedet fortsat var relativt høje og væsentlig højere end i den oprindelige undersøgelsesperiode (1. juli 2005 til 30. juni 2006). Der kan observeres en fortsat stigning fra tredje kvartal 2006 med en gennemsnitspris på 622 EUR pr. ton over tredje kvartal 2007 med en gennemsnitspris på 1 051 EUR pr. ton til første kvartal 2008 med en gennemsnitspris på 1 189 EUR pr. ton. Disse tendenser blev også observeret for import af SiMn til fællesskabet.
- (6) For så vidt angår import, voksede markedsandelen af import af SiMn med oprindelse i Kina og Kasakhstan mellem den periode, der blev undersøgt i forbindelse med afgørelsen om suspension af foranstaltningerne (fra 1. oktober 2006 til 30. september 2007) ("afgørelses-UP"), og perioden fra 1. marts 2007 til 29. februar 2008 ("overvågningsperioden") kun marginalt med 0,2 procentpoint til 10 % af det samlede fællesskabsforbrug og forblev under deres respektive markedsandele i den oprindelige undersøgelsesperiode (10,4 %). EF-forbruget forblev stabilt, omkring 20 % højere end i den oprindelige undersøgelsesperiode.
- (7) For så vidt angår EF-erhvervsgrenen, var dens situation forbedret i forhold til den oprindelige undersøgelsesperiode (fra 1. juli 2005 til 30. juni 2006). Som nævnt i afgørelsens betragtning (8) voksede salgs- og produktionsmængderne mellem den oprindelige undersøgelsesperiode og perioden fra 1. oktober 2006 til 30. september 2007 med henholdsvis 15 % og 19 %, og EF-erhvervsgrenens rentabilitet nåede op på 42 % i tredje kvartal 2007. De nye indsamlede oplysninger afslørede, at mellem afgørelses-UP og overvågningsperioden øgedes EF-erhvervsgrenens salg yderligere med 9 %, og dens markedsandel voksede til 25,4 %. Som følge af de uafbrudt høje prisniveauer på SiMn på EU-markedet forblev EF-erhvervsgrenens rentabilitet usædvanlig høj, selv om den faldt en smule i første kvartal af 2008 til 36 %, hvilket stadig er langt over det rentabilitetsniveau på 5 %, der blev fastlagt som passende i den oprindelige undersøgelse.
- (8) Som anført i betragtning (157) til (163) i forordning (EF) nr. 1420/2007 og i betragtning (9) i afgørelsen forventedes indførelsen af de pågældende foranstaltninger at få en række negative, skønt begrænsede, virkninger for brugerne i form af omkostningsforøgelser som følge af det mulige behov for at skaffe nye eller alternative leverancer. I betragtning af den midlertidige ændring af markedsvilkårene og af, at EF-erhvervsgrenen derfor i øjeblikket ikke lider skade, kunne negative følger for brugerne fortsat afværges ved at forlænge suspensionen af foranstaltningerne. Det kan derfor konkluderes, at forlængelse af suspensionen samlet set er i Fællesskabets interesse.

C. HØRING AF EF-ERHVERVSGRENEREN

- (9) Kommissionen har i overensstemmelse med grundforordningens artikel 14, stk. 4, meddelt EF-erhvervsgrenen, at den har til hensigt at forlænge suspensionen af de pågældende antidumpingforanstaltninger. EF-erhvervsgrenen fik mulighed for at fremsætte bemærkninger og modsatte sig ikke suspensionen af antidumpingforanstaltningerne.

D. KONKLUSION

- (10) I lyset af ovenstående opfattes markedet i alt væsentligt som værende i samme situation som på det tidspunkt, hvor foranstaltningerne blev suspenderet. I betragtning af de midlertidigt ændrede markedsforhold, herunder navnlig det høje prisniveau på SiMn på fællesskabsmarkedet, der er langt højere end det skadevoldende prisniveau, man kunne konstatere i den oprindelige undersøgelse, anses det for usandsynligt, at den skade, som er forbundet med import af den pågældende vare med oprindelse i Kina og Kasakhstan, vil gentage sig som følge af forlængelsen af suspensionen.
- (11) I lyset af ovenstående resultater foreslås det derfor, at suspensionen af antidumpingforanstaltninger på importen af siliciummangan (herunder ferrosiliciummangan) forlænges yderligere for en periode på et år, jf. grundforordningens artikel 14, stk. 4.
- (12) Kommissionen vil fortsat overvåge udviklingen i importen og i priserne på den pågældende vare. Hvis der på noget tidspunkt skulle opstå en situation, hvor der importeres øgede mængder af den pågældende vare til dumpingpriser fra Kina og Kasakhstan, og dette skader EF-erhvervsgrenen, vil Kommissionen træffe de fornødne foranstaltninger for at genindføre antidumpingtolden under behørig hensyntagen til de materielle regler for skadesvurdering. I givet fald kan der indledes en interimundersøgelse, jf. grundforordningens artikel 11, stk. 3, —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Suspensionen af den endelige antidumpingtold, der blev indført ved Kommissionens afgørelse 2007/789/EF, forlænges indtil den 6. september 2009.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

På Rådets vegne

Formand